



A Tsurumi Pump Company



FÜR DIE HAUSTECHNIK UND
INDUSTRIE GEEIGNETE
HEBEANLAGEN AUS POLYETHYLEN

blue **BOX**

Für die Haustechnik und Industrie geeignete Hebeanlagen aus Polyethylen

Die **blueBOX-Hebeanlagen** aus Polyethylen sind eine wirksame Lösung für das Sammeln und Wiedereinleiten von Ab- oder Entwässerungswasser in die Kanalisation, wenn diese zu weit entfernt ist oder nicht durch Schwerkraft erreicht werden kann.

Sie kommen in Anlagen zum Einsatz, die unterhalb der Kanalisation liegen oder wenn sich nach einer Gebäudesanierung der Verwendungszweck von Räumen, die einen hydraulischen Anschluss benötigen, ändert.

Hebeanlagen sind heute ein Muss für jeden, der eine wirtschaftliche, sichere und umweltfreundliche Lösung sucht, den sie bieten eine Vielzahl an Vorteilen.



NEUARTIG



Die gesamte **blueBOX-Reihe** wurde mit Hilfe von dreidimensionalen strömungsdynamischen Simulationsprogrammen völlig neu konzipiert, so dass die Verstärkungselemente nur an den am stärksten beanspruchten Stellen vorzusehen sind, wodurch die Struktur optimiert wird.

VIELSEITIG EINSETZBAR



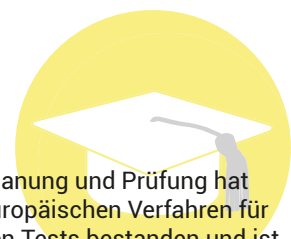
Mit einem Fassungsvermögen von 60 bis 500 Litern können die **blueBOXen** für das Sammeln und Heben von Schmutz- und Schwarzwasser aus Haushalten, Gewerbe und Industrie sowohl Ober- als auch unterirdisch eingesetzt werden.

PREISWERT



Dank der verwendeten Materialien, die Chemikalien und mechanischer Beanspruchung widerstehen, ist die **blueBOX** wartungsfrei. Die Installation erfolgt schnell und erfordert keine großen Installations- oder Maurerarbeiten. Die Polyethylenstruktur wiegt weniger als Betonprodukte, was die Transportkosten reduziert.

ZERTIFIZIERUNG



Dank der sorgfältigen Planung und Prüfung hat die **blueBOX** alle vom europäischen Verfahren für Hebeanlagen geforderten Tests bestanden und ist nach den Normen 12050-1 und 12050-2 zertifiziert, die die Anforderungen an Pumpensysteme festlegen, um die korrekte Entsorgung von Abwasser mit und ohne Fäkalien zu definieren.



Die am 7. Mai 2015 in Kraft getretene **Norm EN 12050-1/2** gilt für Hebeanlagen für fäkalienhaltiges oder fäkalienfreies Abwasser zur Entwässerung unterhalb des Hochwasserspiegels in Gebäuden und auf Baustellen, um einen Rückfluss **des Abwassers** in das Gebäude zu verhindern. Sie enthält allgemeine Anforderungen, grundlegende Konstruktionsprinzipien und Prüfverfahren sowie Informationen über Werkstoffe, Leistungsbewertung und -prüfung.

Besonderheiten

- Becken aus rotationsgeformtem Polyethylen
- Gleichbleibend hohe Wandstärke mit waagerechten Verstärkungsrippen
- Geformter Boden, der Staunässe vermeidet und das Platzieren der Pumpe erleichtert
- Zertifizierung der Konformität mit den Normen EN 12050-1, 12050-2
- Nennvolumen von 60 bis 500 Liter
- Erweiterungselement für 250 und 500 Liter Modelle
- Einlaufrohrdurchmesser bis DN110
- Auslaufrohrdurchmesser DN40/DN50

Lesen sie den QR code und sehen sie sich den Installationsvorgang an!



Angebot und Anwendungen

Wohnbauten oder
Wohnkomplexe



bis zu 150 Litern

blueBOX 60
blueBOX 90
blueBOX 150



Öffentliche Einrichtungen
und Industrie-Anlagen



bis zu 500 Litern

blueBOX 250
blueBOX 500



blueBOX 60 - 90 - 150

- Grau- und schwarzwasser mit feststoffen häuslichen ursprungs
- Abwasserausläufe aus wohnkomplexen

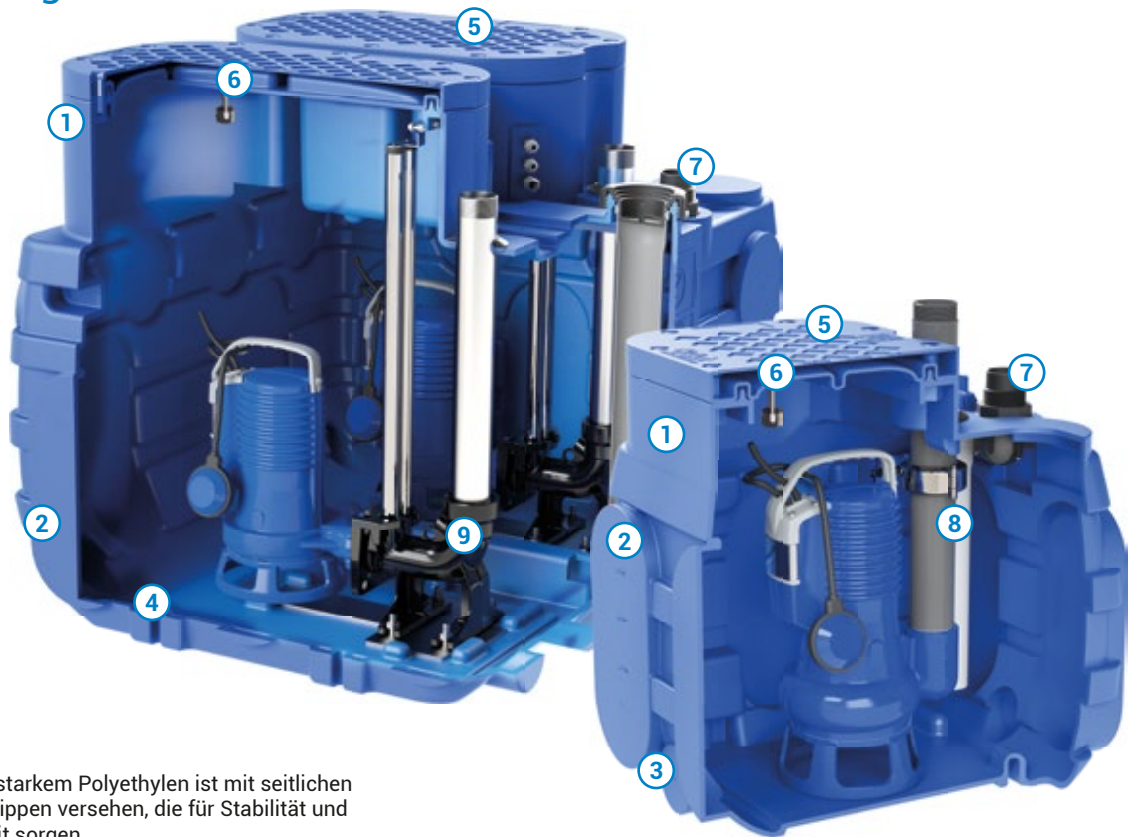


blueBOX 250 - 500

- Regen-, niederschlags- und feststoffhaltiges sickerwasser
- Faser-, faden- und fäkalienhaltige abwässer aus wohnanlagen
- Abwasser aus den toiletten öffentlicher einrichtungen



Ausführung



- ① Der Tank aus starkem Polyethylen ist mit seitlichen Verstärkungsrippen versehen, die für Stabilität und Zuverlässigkeit sorgen.
In die Struktur integrierte Hebe- und Tragegriffe.
- ② Vorrüstung den Anschluss einer Einlaufleitung auf jeder Seite mit in die Form eingestanzten Standardmaßen für präzise Aussparungen.
Mehrere Tanks können über einen Seitenkanal verbunden werden, um mehrere Zusammensetzungen zu erhalten und die Gesamtkapazität des Systems zu erhöhen.

- ③ Wanddurchquerung für die Notentleerung (Standard).
Möglichkeit des Einbaus eines Schiebers (optional).



- ④ In die Struktur integrierte Ösen zur Verankerung im Boden.
Das System verwendet normale Spreizdübel, es sind keine speziellen Winkel erforderlich.



- ⑤ Stabiler, begehbare Deckel (max. zulässige Belastung 100 kg) mit Dichtung, die einen luftdichten Verschluss gegen Flüssigkeiten und Gerüche garantiert.

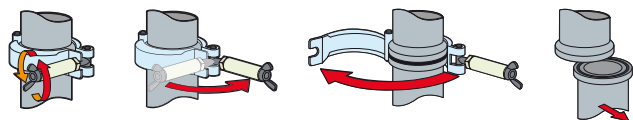


- ⑥ Schwimmer Höchststandalarm.
(optional für blueBOX 60, 90 und 150 Standard)

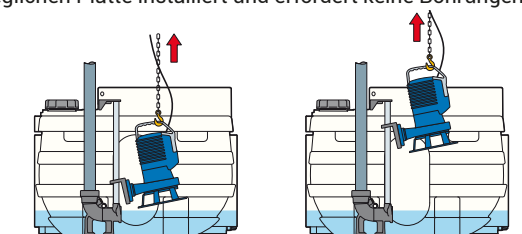
- ⑦ Entlüftungssystem mit Aktivkohlefilter und Anschlussmöglichkeit an externe DN40-Rohrleitungen.
Das Sicherheitsventil mit Schwimmer sorgt für einen dichten Verschluss der Rohrleitung bei steigendem Füllstand und verhindert ein mögliches Auslaufen der Flüssigkeit.



- ⑧ Direkte Installation der Pumpe mit einem **Schnellkupplungssystem** für die Einlaufleitung, das es ermöglicht, die Pumpe zu Wartungszwecken leicht vom System zu trennen, ohne die Leitungen von der Hebeanlage zu lösen.



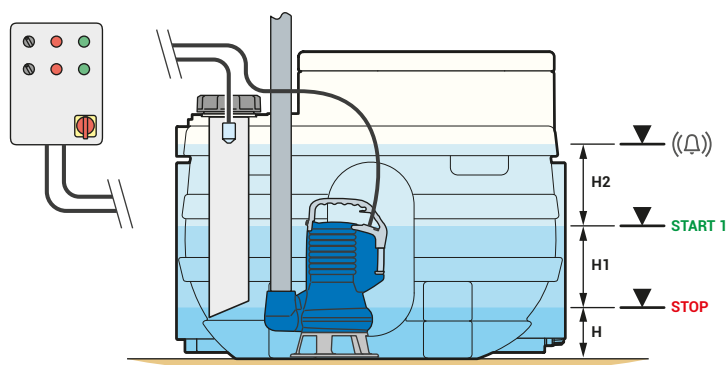
- ⑨ Die Installation mit unten liegender **Kopplungseinrichtung** (DAC) ermöglicht auch bei vollem Sammelbehälter einen schnellen Auszug der Pumpen. Die Kupplungsvorrichtung wird mit Hilfe einer beweglichen Platte installiert und erfordert keine Bohrungen im Tank.



Optionales Zubehör

Automatische Start-/Stoppvorrichtung

Der Motor kann entweder über den in der Pumpe eingebauten Schwimmerschalter oder über ein optionales Gerät, das den Flüssigkeitsstand im Tank erfasst, gestartet und gestoppt werden.



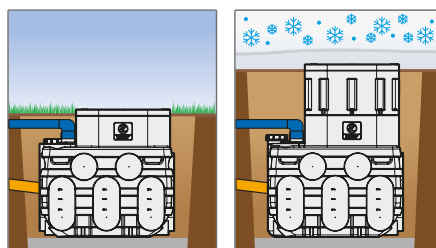
Füllstandssensor 4÷20 mA

Ermöglicht die ständige Erfassung des Flüssigkeitsstands und die Einstellung der Start-/Stopp-Schwellenwerte für die Hauptpumpe und die Sekundärpumpe (falls vorhanden). Verwendet einen Standardsensor mit 4-20 mA, der im Tank untergebracht ist und durch Lösen einer luftdichten Ringmutter herausgenommen werden kann. Dank seines großen Erfassungsbereichs kann das gesamte verfügbare Volumen genutzt und der Betrieb gleichzeitig optimiert werden.

Verlängerung

Für die Modelle 250 und 500 ist ein Verlängerungselement erhältlich, das den Deckel um ca. 300 mm anhebt.

Dies ermöglicht auch den unterirdischen Einbau an sehr kalten Standorten, an denen der Tank in einer größeren Tiefe als üblich installiert werden muss.



Schalttafeln

- Für einphasige oder dreiphasige Tauchmotorpumpen mit Direkt- oder Stern/Dreieck-Anlauf geeignet.
- Für die Verwendung mit Schwimmerschaltern und Füllstandssonden geeignet.
- Die breite Palette an Standardprodukten wird durch maßgeschneiderte Schaltanlagen ergänzt, die den spezifischen Kundenanforderungen entsprechen.



Empfohlene Pumpen

blueBOX-Hebeanlagen sind für den Einsatz mit einer Zenit Vortex-Laufrad- oder Zerkleinerungspumpe konzipiert, die je nach Bedarf separat bestellt werden muss.

	Lauftrad-Typ	P2 (kW)	Druckseite		Freier Durchgang (mm)	Förderleistung Max (l/s)	Förderhöhe Max (m)
DG bluePRO	Vortex aus Gusseisen	0.37 - 1.5	G 1½" - G 2"	Vertikal	40/50	5.2 - 12.6	6.5 - 14.6
GR bluePRO	Schneidwerk	0.74 - 1.5	G 1½" DN32 PN6	Horizontal	-	4.7 - 5.6	17.3 - 26.4

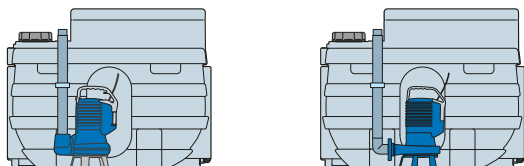
Konfigurationen

FEST (für alle Modelle)

Für Pumpen mit vertikalem 1 ½" und 2" oder horizontalem 1 ½" Auslauf.

Die Pumpe liegt direkt auf dem Boden des Tanks auf.

Am Ende der Druckleitung kann ein Kugelrückschlagventil und/oder ein Absperrschieber angeschlossen werden. ES handelt sich um eine einfache und kostengünstige Konfiguration, die dank des Schnellkupplungssystems der Einlaufleitung leicht zu warten ist.



Im Lieferumfang enthalten:

- Einlaufanschluss aus PVC/Edelstahl, gerade G 1 ½" - 2"
- Einlaufanschluss aus PVC/Edelstahl, Winkel G 1 ½"
- Schnellkupplungssystem
- Anschluss für Notentleerung
- *Füllstandsensor 4÷20 mA
- *Schwimmer Höchststandalarm
- *Schalttafel

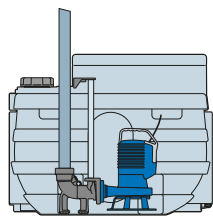
*Optional für blueBOX 60, 90 und 150 Standard.

Mit KOPPLUNGSEINRICHTUNG (DAC), mit DAC Und KUGELRÜCKSCHLAGVENTIL (VAP) (250 - 500)

Dieses spezielle, kompakte Zubehörteil bietet alle Vorteile einer normalen Kopplungseinrichtung (DAC) und verhindert darüber hinaus dank eines integrierten Ablassventils die Bildung von Luftsäcken im Pumpenkörper im Falle einer vollständigen Entleerung.

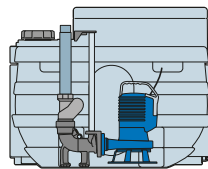
Die Kopplungseinrichtung ist an einer Platte befestigt, die auf dem Boden des Tanks ruht, und wird durch spezielle, in die Polyethylenstruktur integrierte Elementen gehalten, ohne dass Schrauben verwendet werden, die die Dichtung beeinträchtigen könnten. Für horizontale Förderpumpen geeignet.

Die Version DAC+VAP umfasst ein Kugelrückschlagventil, das direkt an der Druckseite der Kopplungsvorrichtung befestigt ist, um für eine kompakte und unkomplizierte Installation den Platzbedarf zu reduzieren und die Verwendung von Verbindungsleitungen zu vermeiden.



Im Lieferumfang enthalten:

- Kopplungseinrichtung am Boden (DAC)
- Anschlussleitung aus PVC/Edelstahl G 2"
- Anschluss für Notentleerung
- Schwimmer Höchststandalarm
- Füllstandsensor 4÷20 mA
- Schalttafel



Im Lieferumfang enthalten:

- Kopplungseinrichtung am Boden (DAC)
- Kugelrückschlagventil (VAP)
- Anschlussleitung aus PVC/Edelstahl G 2"
- Anschluss für Notentleerung
- Schwimmer Höchststandalarm
- Füllstandsensor 4÷20 mA
- Schalttafel

Es besteht die Möglichkeit zur Installation eines VAP im Außenbereich, das separat erhältlich ist.

Installation

blueBOX-Hebestationen können auf dem Boden oder unterirdisch installiert werden. Die zahlreichen Vorrichtungen für Einlaufleitungen ermöglichen jederzeit eine optimale Installation, auch bei bestehenden Anlagen.



Bodeninstallation

Die Hebeanlage wird mit Schrauben und Dübeln direkt auf dem Boden eines Betriebsraums befestigt, der mit hydraulischen und elektrischen Anschlüssen vorgerüstet ist.

Die hermetisch dichte Abdeckung und die geringe Geräuscentwicklung der Pumpe erfordern keine Maurer- oder Isolierarbeiten.



Unterirdische Installation

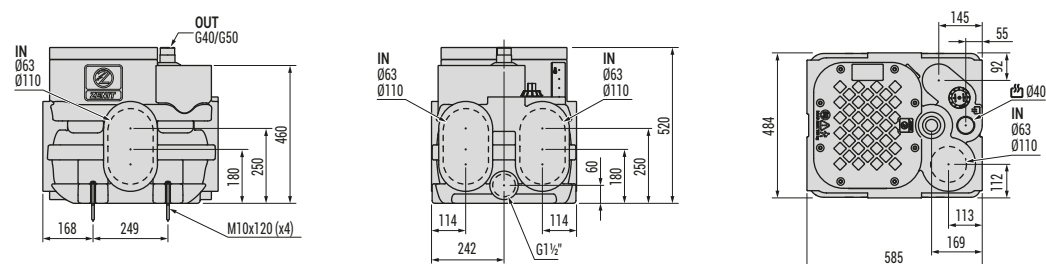
Die Hebestation wird mit Dübeln an einer Stahlbetonplatte am Boden der Baugrube befestigt.

Die Abdeckung ist begehbare, aber nicht befahrbar, so dass gegebenenfalls eine Schachtabdeckung mit entsprechender Tragleistung verwendet werden muss.

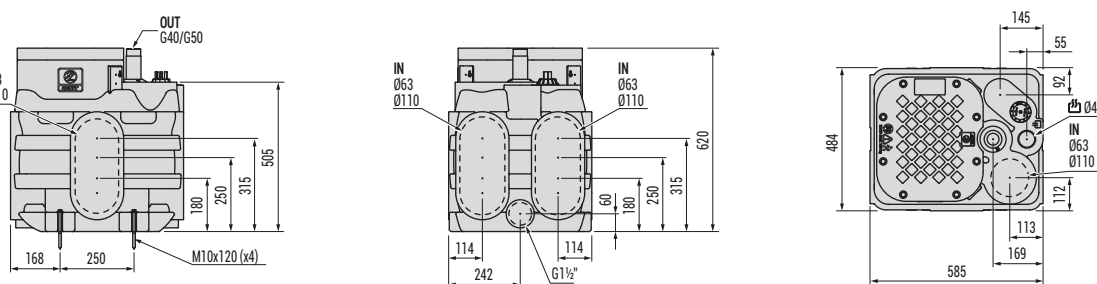
Bei abweichenden Installationsanforderungen wenden Sie sich bitte an den KUNDENDIENST.

Abmessungen

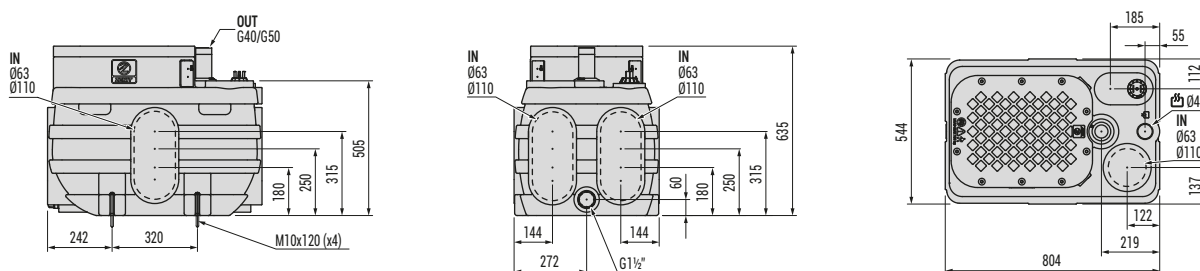
blueBOX 60



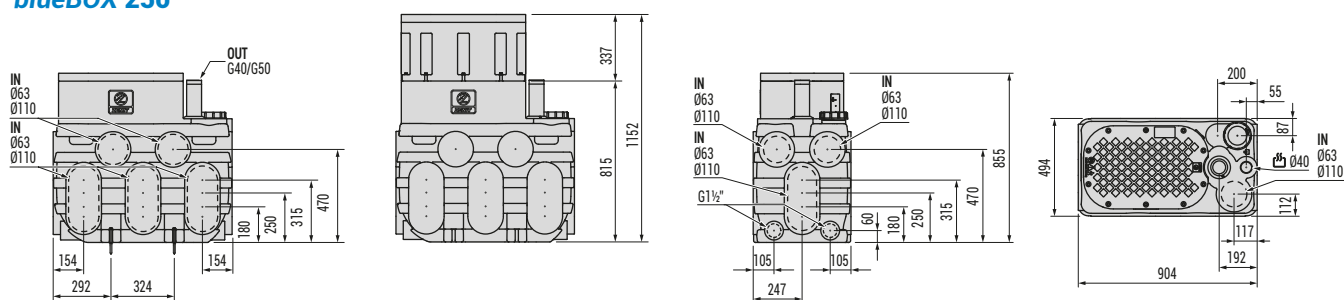
blueBOX 90



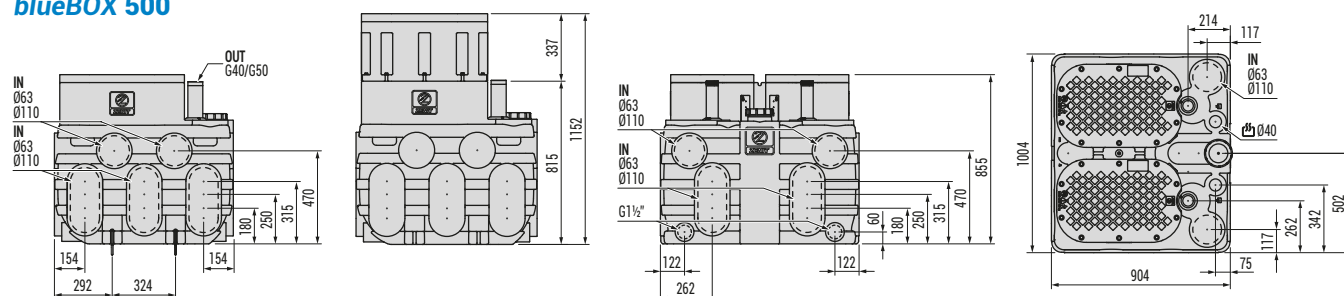
blueBOX 150



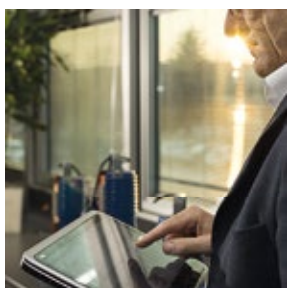
blueBOX 250



blueBOX 500



Wenn nicht anders angegeben, sind alle Abmessungen in mm. Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung.



A  **TSURUMI PUMP** COMPANY



Ausführliche Informationen finden Sie auf der Website www.zenit.com